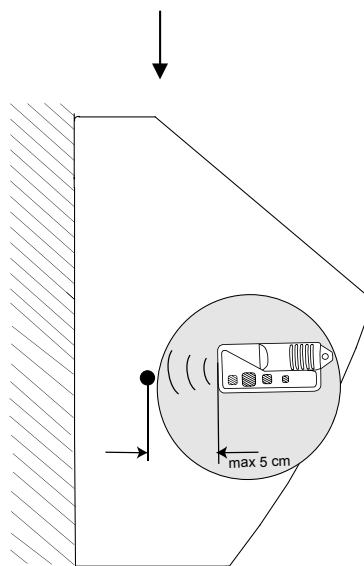
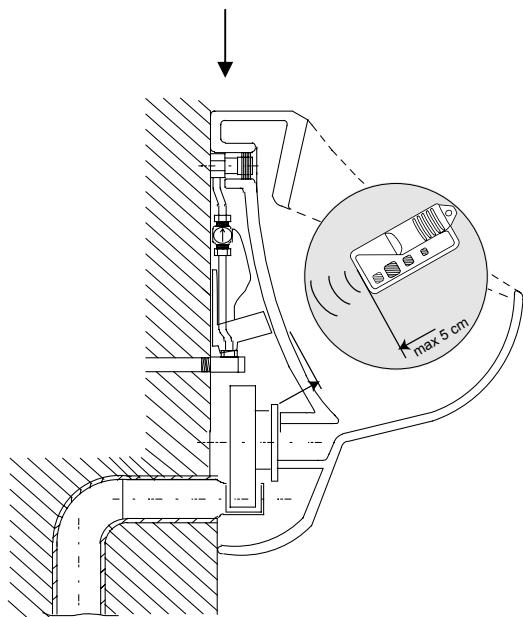




**Návod, Instructions, Bedienungsanleitung, Instrukcja, Инструкция, Instrukcija, Instrucțiuni, Útmutató, Instrukcija**

**SLP 07S, SLP 07Z  
SLP 19RS, RZ. SLP 23RS, RZ  
SLP 31RS, RZ, SLP 36RS, RZ  
SLP 49RS, RZ**

**SLP 14Rx, SLP 19RB  
SLP 24Rx...SLP 27Rx  
SLP 31RB  
SLP 32Rx, SLP 33Rx  
SLP 37Rx, SLP 45Rx...SLP 48Rx**



Vypni splachovací systém  
(viz. bod E tohoto návodu)  
Vypni splachovací systém  
(vid'. bod E návodu)

Flushing system switch OFF  
(see item E in this instructions)  
Wasserfluss deaktivieren OFF  
(siehe Pos. E dieser Anleitung)

čkej 5 sec. wait 5 sec.  
čakaj 5 sec. 5 Sek. warten

Zapni splachovací systém  
(viz. bod F tohoto návodu)  
Zapni splachovací systém  
(vid'. bod F návodu)

Flushing system switch ON  
(see item F in this instructions)  
Wasserfluss aktivieren ON  
(siehe Pos. F dieser Anleitung)

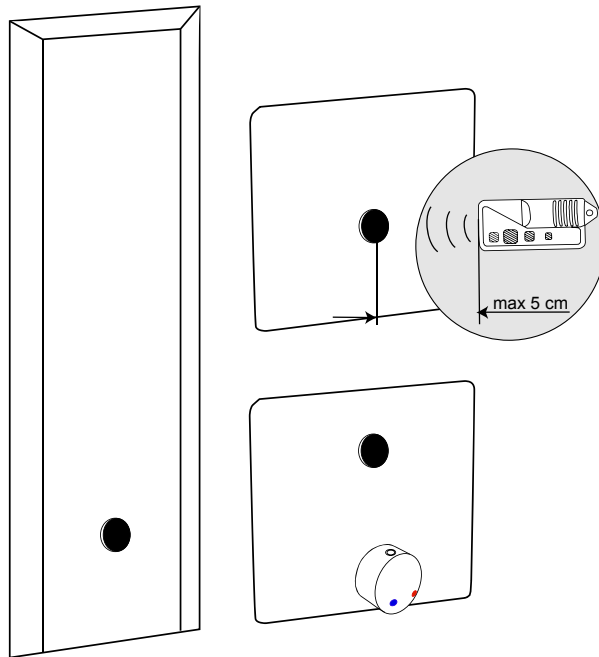
Nastavení citlivosti  
(viz. bod A tohoto návodu)  
Nastavenie citlivosti  
(vid'. bod A návodu)  
Sensitivity setting  
(see item A in this instructions)  
Einstellen  
der Anspruchsempfindlichkeit  
(siehe Pos. A dieser Anleitung)

Nastavení času  
(viz. bod B tohoto návodu)  
Nastavenie času  
(vid'. bod B návodu)  
For application time setting  
(see item B in this instruction)  
Einstellen der Wasserlaufzeit  
(siehe Pos. B dieser Anleitung)

Minimální čas aktivace  
(viz. bod C tohoto návodu)  
Minimálny čas aktivácie  
(vid'. bod C návodu)  
Minimum use time setting  
(see item C in this instructions)  
Einstellen der Minimallaufzeit  
(siehe Pos. C dieser Anleitung)

20 min. reacts to impulses of remote control SLD 04  
Fernbedienungsimpuls reagiert 20 Min. nach Inbetriebnahme  
Splachovací systém reaguje 20 min. na impulzy  
dálkového ovládání  
Splachovací systém reaguje 20 min. na impulzy  
dálkového ovládania

**SLS 01P, SLS 02Px  
SLSN 01Px, SLSN 02Px  
SLP 02P  
SLW 01NP**



Vypni piezo čidlo  
(viz. bod E tohoto návodu)  
Vypni piezo čidlo  
(vid. bod E návodu)

Switch piezo off  
(see item E in this instructions)  
Piezofunktion ausschalten  
(siehe Pos. E dieser Anleitung)

čekať 5 sec. wait 5 sec.  
čakaj 5 sec. 5 Sek. warten

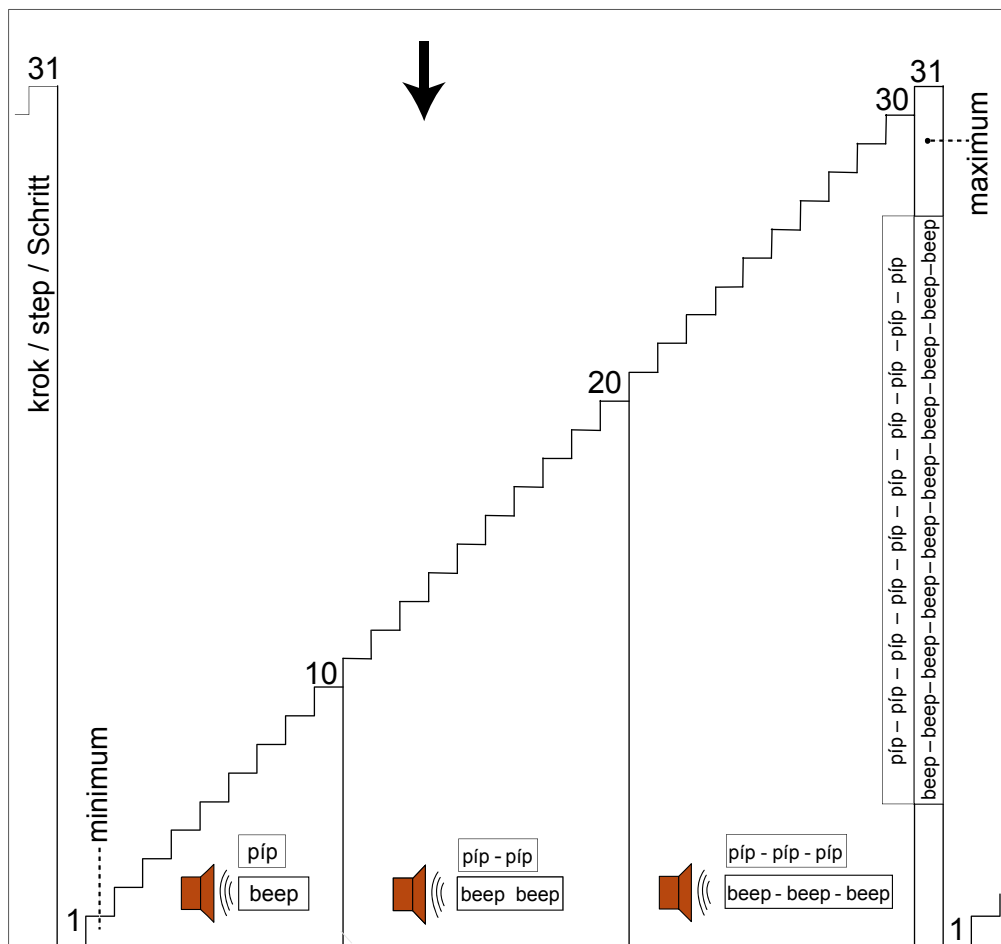
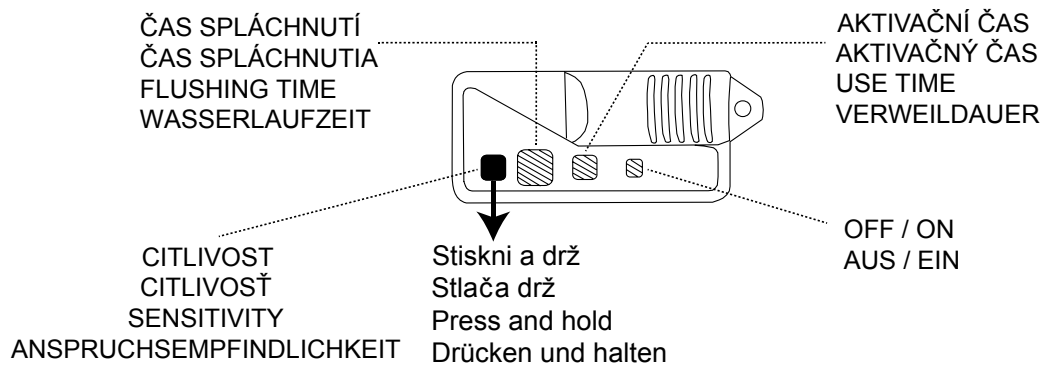
Zapni piezo čidlo  
(viz. bod F tohoto návodu)  
Zapni piezo čidlo  
(vid. bod F návodu)

Switch piezo on  
(see item F in this instructions)  
Piezofunktion einschalten  
(siehe Pos. F dieser Anleitung)

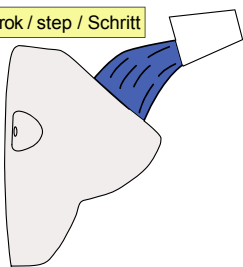
Nastavení času  
(viz. bod G tohoto návodu)  
Nastavenie času  
(vid. bod G návodu)  
Time setting  
(see item G in this instructions)  
Wasserlaufzeit einstellen  
(siehe Pos. G dieser Anleitung)

Nastavení automatického spláchnutí  
pouze SLW xP a SLP xP  
(viz. bod H tohoto návodu)  
Nastavenie automatického spláchnutia  
len SLW xP a SLP xP  
(vid. bod H návodu)  
Automatic flush setting for SLW xP and SLP xP  
(see item H in this instruction)  
Automatische Wasserlaufzeiteinstellung für SLW xP und SLP xP  
(siehe Pos. H dieser Anleitung)

**A - Nastavení citlivosti, Nastavenie citlivosti, For application sensitivity setting, Zur Einstellung der Sensorempfindlichkeit**

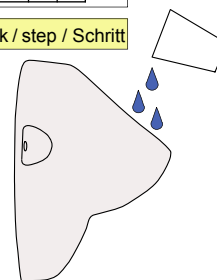


1. krok / step / Schritt

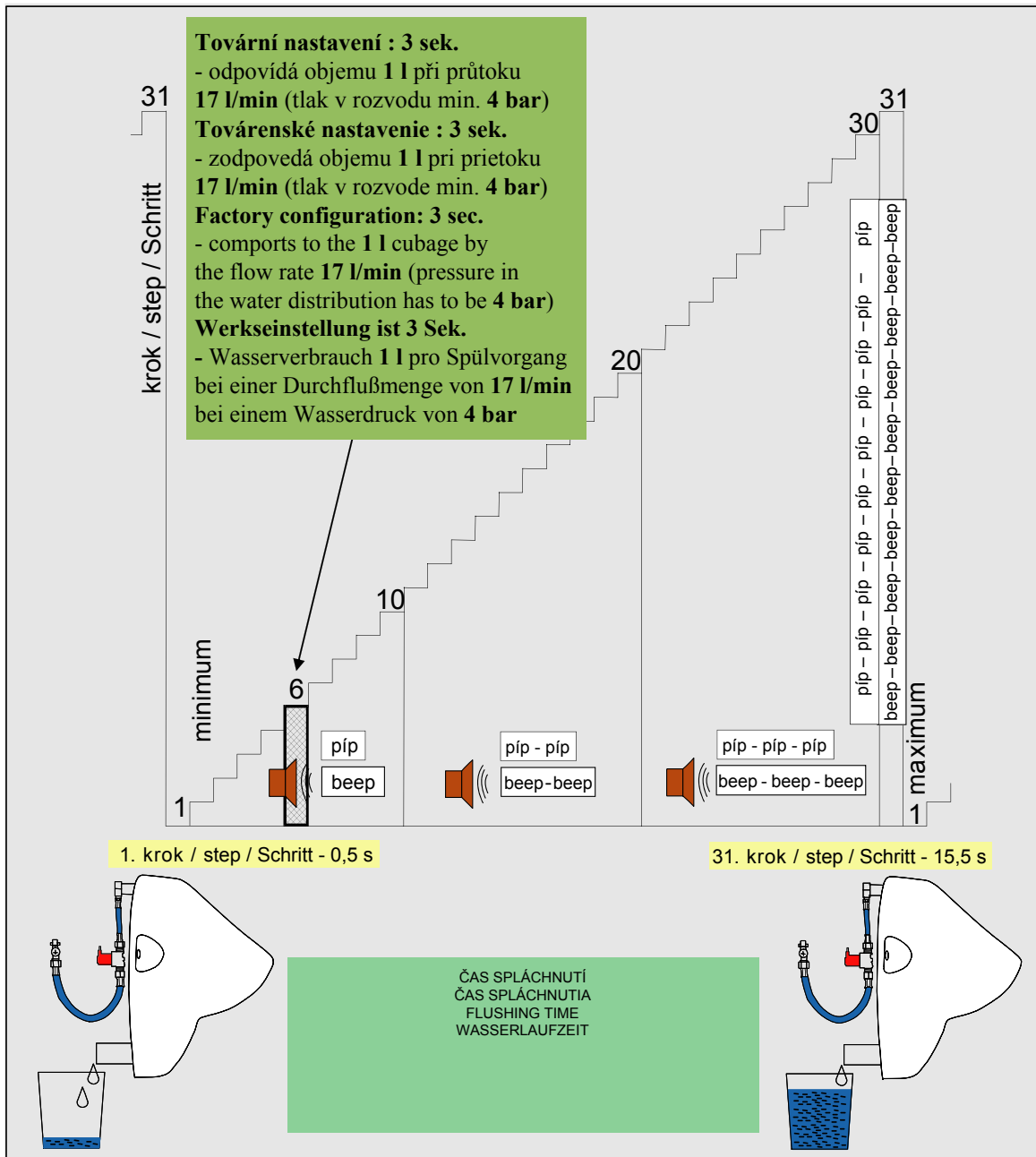
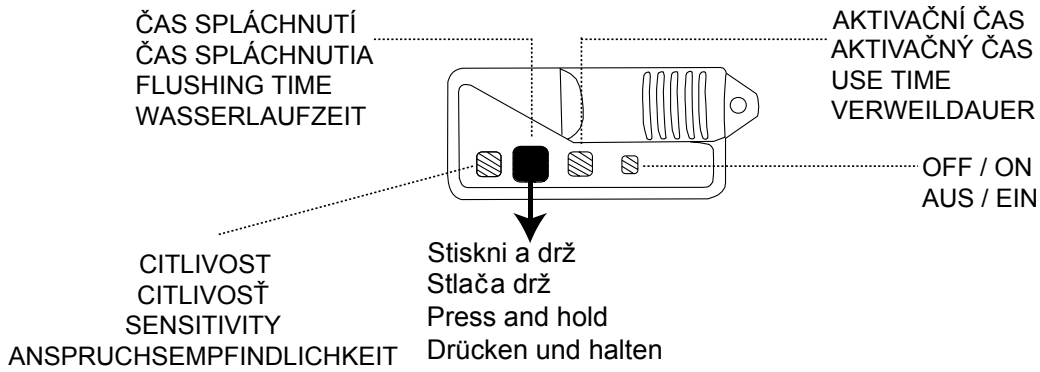


Citlivost: jak reaguje na průtok kapaliny pisoárem.  
 Citlivost: ako reaguje na prietok kvapaliny pisoárom.  
 Sensitivity: reaction to the efficiency of liquid flow.  
 Sensorempfindlichkeit - reagiert auf die Durchflußmenge.

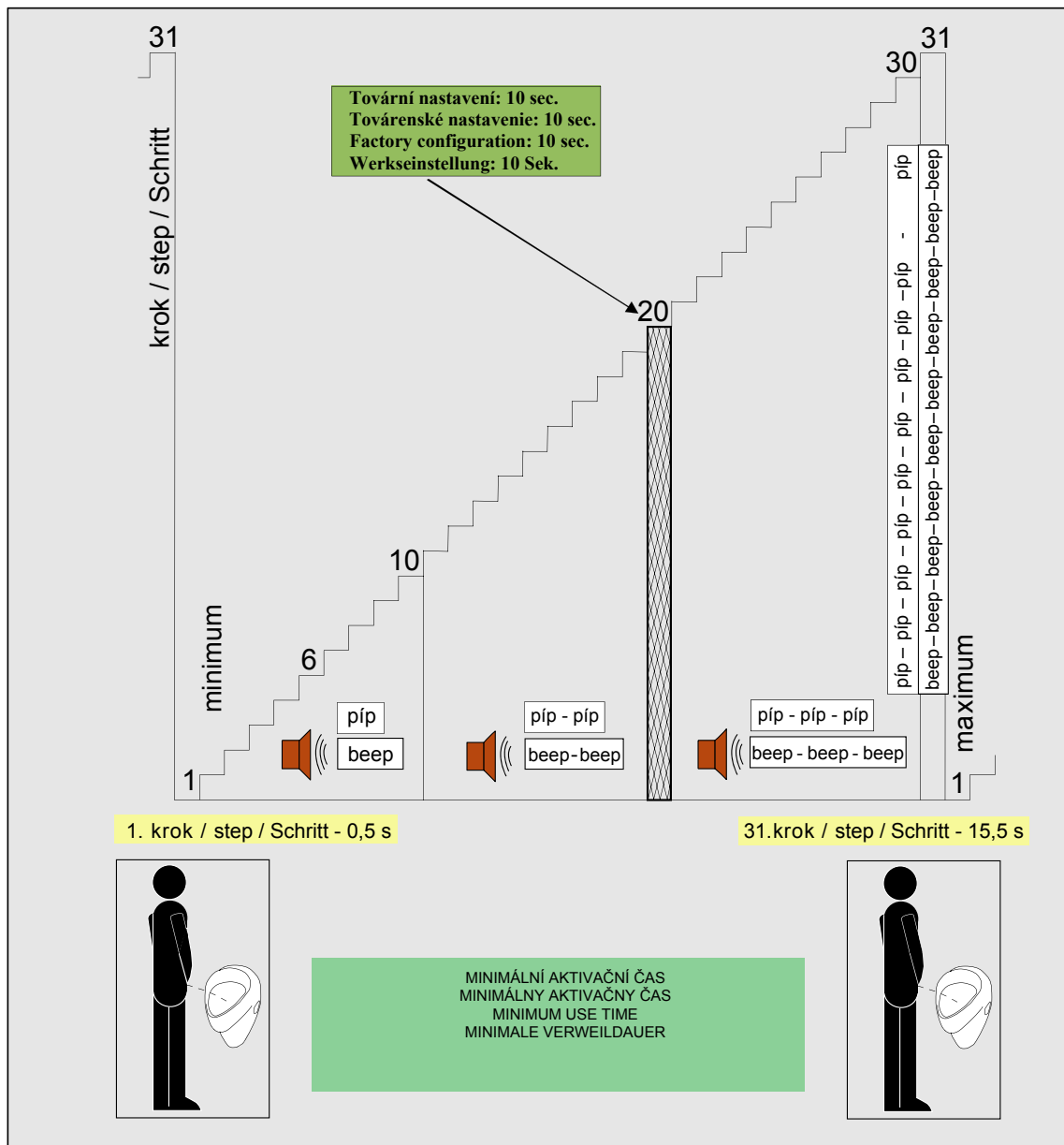
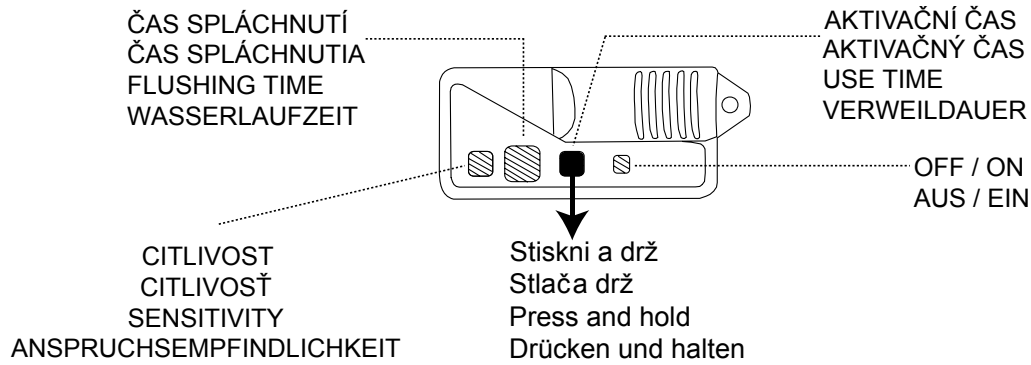
31. krok / step / Schritt



**B - Nastavení času, Nastavenie času, For application time setting, Für Parametereinstellung**



**C - Nastavení minima aktivačního času, Nastavenie minima aktivačného času, Minimum use time setting, Einstellung der Nachlaufzeit - Minimum**



## D - Nastavení teplotních čidel, Nastavenie teplotných čidiel, Sensor setting, Sensor - Einstellungen

### DOBA SPLACHOVÁNÍ (ČAS):

- délka spláchnutí
- rozsah 0,5 s ... 15,5 s ve 31 krocích
- z výroby nastaveno na 5 s - 10. stupeň.

Nastavení intervalu automatického splachování: 6/12/48/72 hodin

### DOBA SPLACHOVANIA (ČAS)

- dĺžka spláchnutia
- rozsah 0,5 s ... 15,5 s v 31 krokoch
- z výroby nastavené na 5 s (10. Stupeň).

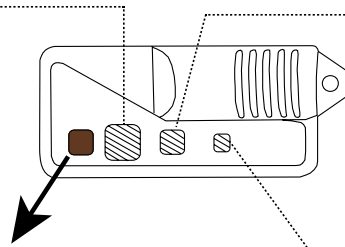
Nastavenie intervalu automatického splachovania 6/12/48/72 hodín.

### FLUSHING TIME (TIME)

- from 0,5 sec. to 15,5 sec. (31 steps).
  - factory configuration - 5 sec. (10th step)
- Automatic hygienic flush setting every 6/12/48/72 hours.

### SPÜLZEIT (TIME)

- von 0,5 Sek. Bis 15,5 Sek. (31 Schritte)
  - Werkseinstellung - 5 Sek. (10. Schritt).
- Automatische Hygienespülung einstellbar 6/12/48/72 Stunden.



### CITLIVOST:

nastavení okamžiku spláchnutí, nastavení je možné ve 31 krocích:

- nízká citlivost - senzor splachuje předčasně
- vysoká citlivost - senzor splachuje až po použití s velkým zpožděním (>30 s)

### CITLIVOSŤ:

nastavenie okamžiku spláchnutia, nastavenie je možné v 31 krokoch

- nízká citlivosť - senzor splachuje predčasne
- vysoká citlivosť - senzor splachuje až po použití s veľkým oneskorením (>30 s).

### SENSITIVITY:

use time setting setting in 31 steps

- low sensitivity (sensor flushes early)
- high sensitivity (sensor flushes with big delay (>30 sec.))

### EINSTELLUNG VERWEILZEIT

einstellbar in 31 Schritten

- kurze Verweilzeit (Spülzeit früher)
- lange Verweilzeit (Spülzeit mit großer Verzögerung)

### AKTIVAČNÍ TEPLOTA:

- minimální počáteční změna teploty, po které dojde k aktivaci senzoru. Nastavení je možné v 31 krocích.

### AKTIVAČNÁ TEPLOTA:

- minimálna počiatková zmena teploty, po ktorej dôjde k aktivácii senzoru. Nastavenie je možné v 31 krokoch.

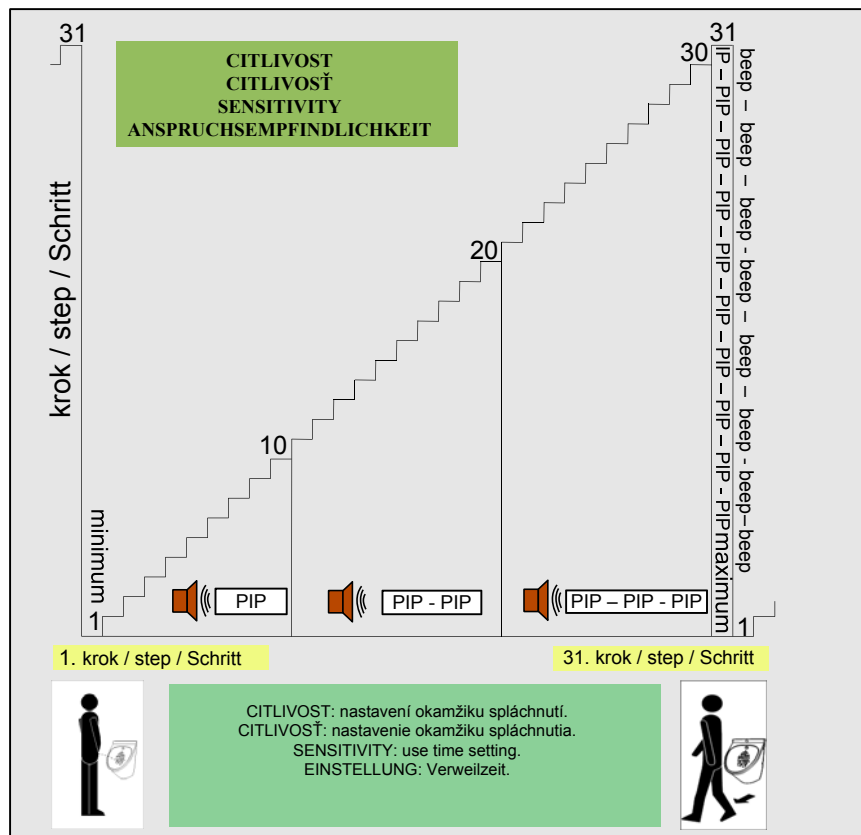
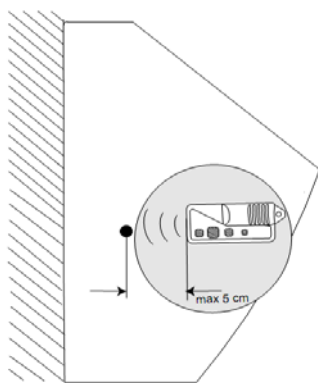
### ACTIVATING TEMPERATURE:

- minimum initial change of temperature, that resulted to sensor activation. Setting in 31 steps.

### AKTIVIERUNG TEMPERATURSTEUERUNG:

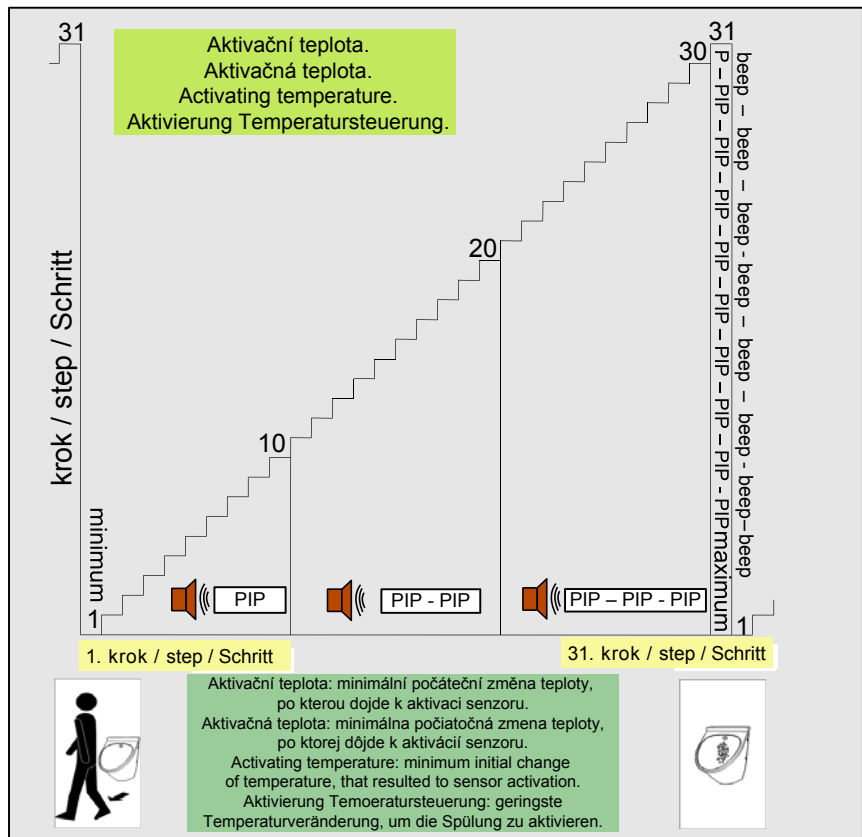
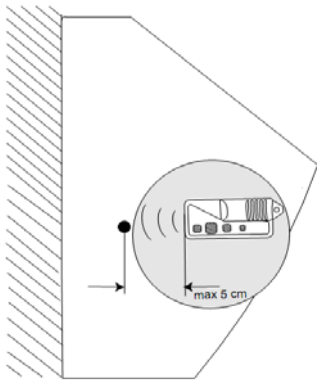
- geringste Temperaturveränderung, um die Spülung zu aktivieren - Einstellung in 31 Schritten möglich.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ SENZORU  
ZAPNUTIE / VYPNUTIE SENZORU  
SWITCH ON / OFF THE SENSOR  
SYSTEM EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN



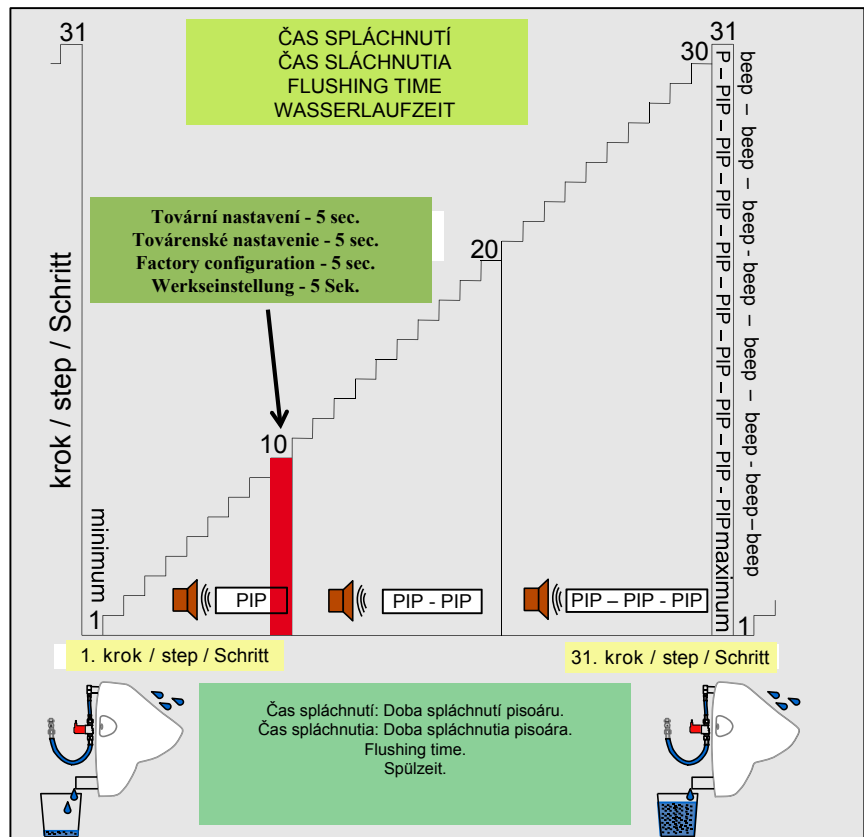
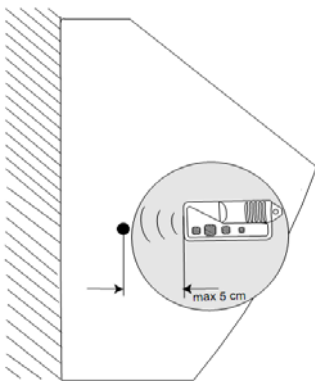
Splachuje předčasně.  
Splachuje predčasne.  
Sensor flushes early.  
System spült früher.

Splachuje s větším zpožděním.  
Splachuje s väčším oneskorením.  
Sensor flushes with big delay.  
System spült mit großer Verzögerung.

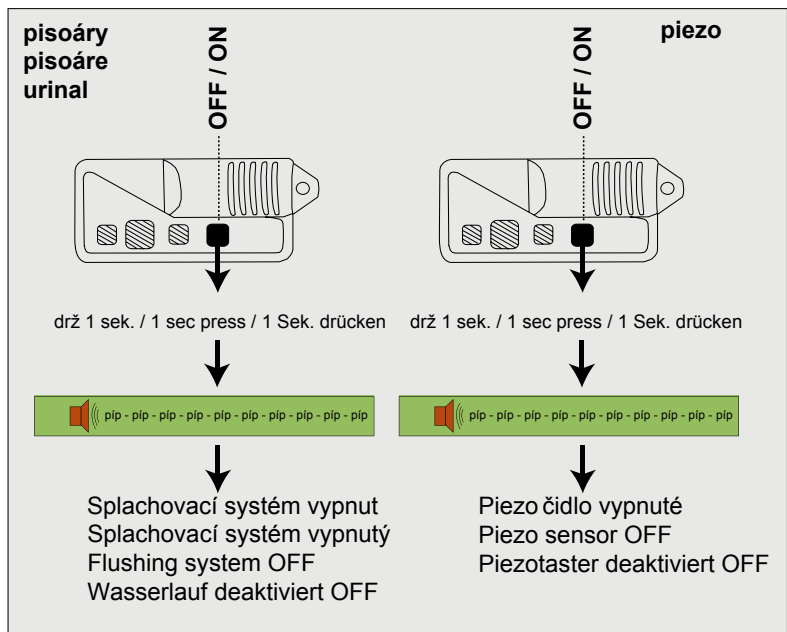


Senzor nereaguje.  
 Sensor doesn't react.  
 Spülung reagiert nicht.

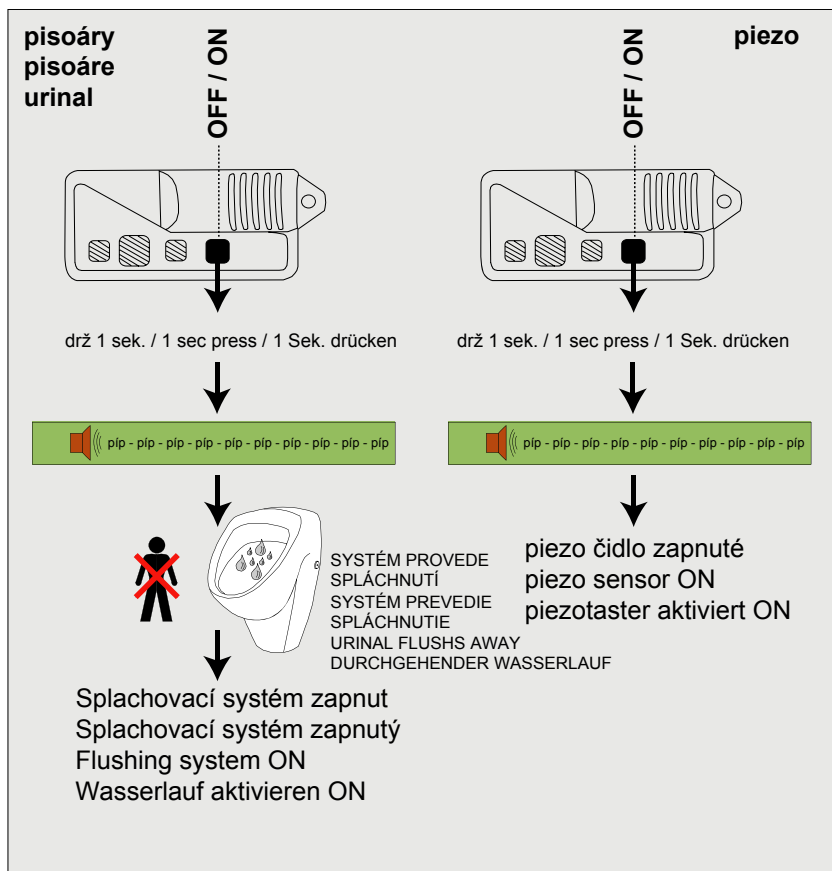
Může splachovat náhodně i bez použití.  
 Môže splachovať náhodne aj bez použitia.  
 Spülung könnte zufällig ohne Gebrauch spülen.



**E - Vypnutí systému, Vypnutie systému, Flushing system switch OFF, Wasserlauf deaktivieren OFF**



**F - Zapnutí systému, zapnutie systému, Flushing system switch ON, Wasserlauf aktivieren ON**

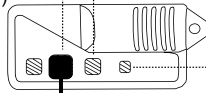




## G - Nastavení času u piezo čidel, Nastavenie času u piezo čidel, Time setting of piezo sensor, Laufzeiteinstellung des Piezosensors

ČAS, DÉLKA OTEVŘENÍ VENTILU  
 ČAS, DĹŽKA OTVORENIA VENTILU  
 TIME, (flovng time of water)  
 ZEIT, Wasserlaufzeit

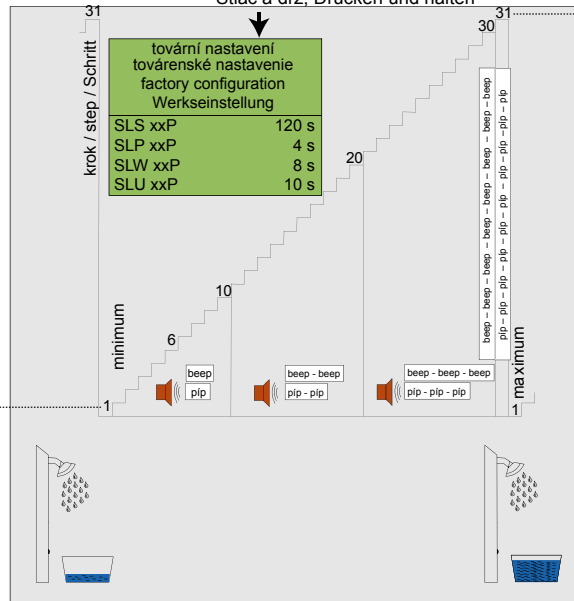
AUTOMATICKÉ SPLÁCHNUTÍ, AUTOMATIC FLUSH  
 AUTOMATICKÉ SPLÁCHNUTIE, AUTOMATISCHE SPÜLUNG



OFF / ON  
 AUS / EIN

Stiskni a drž, Press and hold  
 Stlač a drž, Drücken und halten

1. krok / step / Schritt	
SLS xxP	10 s
SLP xxP	0,5 s
SLW xxP	0,5 s
SLU xxP	2 s

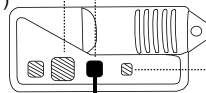


31. krok / step / Schritt	
SLS xxP	310 s, sec.
SLP xxP	15,5 s, sec
SLW xxP	15,5 s, sec
SLU xxP	62 s, sec

## H - Automatické spláchnutí pisoárů a WC s piezo čidly, Automatické spláchnutie pisoárov a WC s piezo čidlami, Automatic flush of piezo flushing units for urinals and toilets, Automatische Spülung (Hygienespülung) für piezoelektronische Urinale und WC-Spülungen

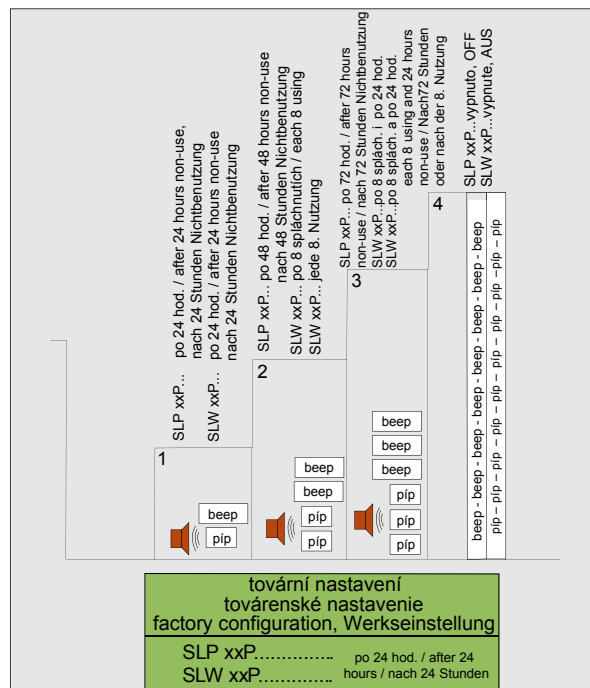
ČAS, DÉLKA OTEVŘENÍ VENTILU  
 ČAS, DĹŽKA OTVORENIA VENTILU  
 TIME, (flovng time of water)  
 ZEIT, Wasserlaufzeit

AUTOMATICKÉ SPLÁCHNUTÍ, AUTOMATIC FLUSH  
 AUTOMATICKÉ SPLÁCHNUTIE, AUTOMATISCHE SPÜLUNG



OFF / ON  
 AUS / EIN

Stiskni a drž, Press and hold  
 Stlač a drž, Drücken und halten



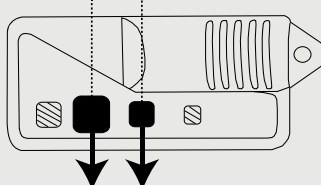
tovární nastavení továrenské nastavenie factory configuration, Werkseinstellung	
SLP xxP.....	po 24 hod. / after 24 hours / nach 24 Stunden
SLW xxP.....	po 24 hod. / after 24 hours / nach 24 Stunden

**I - Reset do továrního nastavení, Reset do výrobného nastavenia,  
Reset to factory settings, Auf Werkseinstellung zurücksetzen**

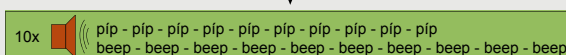
**radarové senzory, Radar Flushing Unit, Radars Spüleinheit  
teplotní senzory, teplotné senzory, Thermic Flushing Unit, Thermische Spüleinheit**

Tato funkce je dostupná pro radarové elektroniky od data výroby 04/2014.  
Táto funkcia je dostupná pre radarové elektroniky od dátumu výroby 04/2014.  
This function is available only for radar electronics with production date from 04/2014.  
Diese Funktion gilt erst für Radarsteuerungen mit Produktionsdatum ab 04/2014.

ČAS SPLÁCHNUTÍ ..... AKTIVAČNÍ ČAS  
ČAS SPLÁCHNUTIA ..... AKTIVAČNÝ ČAS  
FLUSHING TIME ..... USE TIME  
WASSERLAUFZEIT ..... VERWEILDAUER



stiskni a drž současně, stlač a drž súčasne  
Push and hold at the same time, Drücken und gleichzeitig halten

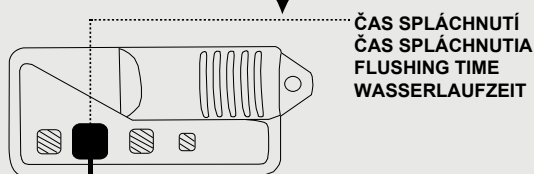


Tovární nastavení  
Továrenské nastavenie  
Factory Configuration  
Werkseinstellung

**J - Nastavení intervalu sanitárního spláchnutí, Nastavenie intervalu sanitárneho spláchnutia,  
Adjustment of sanitary flush interval, Justierung des Hygiene - Spülintervalls**

**radarové senzory, Radar Flushing Unit, Radars Spüleinheit  
teplotní senzory, teplotné senzory, Thermic Flushing Unit, Thermische Spüleinheit**

vypni napájení senzoru (jistí x vyndej baterie)  
vypnúť napájanie senzoru (istiť x vybrať batériu)  
Switch off a sensor from power supply (circuit breaker x take out a battery)  
Ausschalten eines Sensors von der Stromversorgung (Stromkreisunterbrechung oder Batterie herausnehmen)



stiskni a drž tlačítko, stlač a drž tlačítko  
Push and hold the button, Drücken und Knopf halten

zapni napájení senzoru (jistí x vlož baterie), zapnúť napájanie (istiť x vložiť batériu)  
Switch on the power supply, Einschalten der Stromversorgung

senzor **dlouze** pípá, senzor **dloho** pípa, Sensor beeps **long**, Sensor piept **lange**:

6 hod.	1x	beep pip
24 hod.	2x	beep - beep pip - pip
48 hod.	3x	beep - beep - beep pip - pip - pip
72 hod.	10x	beep - beep - beep - beep - beep - beep - beep - beep - beep - beep pip - pip - pip - pip - pip - pip - pip - pip - pip - pip